

DPRK Foreign Ministry Declares Strong Counter- Measures against UNSC's "Resolution 1874"

Pyongyang, June 13 (KCNA) -- The Ministry of Foreign Affairs of the Democratic People's Republic of Korea issued the following statement Saturday in connection with the fact that at the instigation of the U.S., the United Nations Security Council has finally adopted a "resolution on sanctions" against the DPRK over its second nuclear test:

On June 12, the United Nations Security Council, at the instigation of the U.S., has finally adopted a "resolution on sanctions" against the DPRK over its second nuclear test.

This is yet another vile product of the U.S.-led offensive of international pressure aimed at undermining the DPRK's ideology and its system chosen by its people by disarming the DPRK and suffocating its economy.

The U.S. and Japan, not content with this "resolution", are hatching dirty plots to add their own "sanctions" to the existing ones against the DPRK by framing up the fictional issues of "counterfeit money" and "drug trafficking".

The U.S. incited the United Nations Security Council to get more deeply embroiled in its attempt to stifle the DPRK, which resulted in the creation of an unprecedentedly acute tension on the Korean Peninsula.

This confrontation was sparked off by unlawful strong arm actions of the U.S. and its obedient UNSC in denial of the legitimate right of a sovereign state to launch satellites.

The UNSC's April 14th "presidential statement" orchestrated by the U.S. does not hold any ground in view of international law.

What permeates this statement is none other than animosity against and rejection of a country that has a system different from theirs along with an arrogant and arbitrary view that a small country must obey a large one.

The DPRK is a small country, but it is a political, ideological and military power.

If this high-handed act of the U.S. is tolerated, the DPRK will no longer be entitled to launch satellites again --which everyone else does-- but will forever be deprived of its right to use outer space.

The DPRK's second nuclear test is a self-defensive measure as it was conducted to cope with such hostile acts of the U.S. and this does not run counter to any international law.

In essence, this confrontation is an issue related to the sovereignty and dignity of the DPRK rather than an issue related to peace and security-- this is the DPRK-U.S. confrontation.

There can be no genuine peace in the absence of independence and equality.

Had any other country found itself in the situation of the DPRK, it would have clearly realized that the DPRK has never chosen but was compelled to go nuclear in the face of the U.S. hostile

policy and its nuclear threats.

It has become an absolutely impossible option for the DPRK to even think about giving up its nuclear weapons. It makes no difference to the DPRK whether its nuclear status is recognized or not.

Upon authorization, the Ministry of Foreign Affairs of the DPRK strongly condemns and rejects the UNSC "resolution 1874" and declares that it will take the following countermeasures at this early phase of all-out confrontation with the U.S. in order to defend the national dignity and the country's sovereignty.

First: The whole amount of the newly extracted plutonium will be weaponized.

More than one third of the spent fuel rods has been reprocessed to date.

Second: The process of uranium enrichment will be commenced.

Pursuant to the decision to build its own light-water reactor, enough success has been made in developing uranium enrichment technology to provide nuclear fuel to allow the experimental procedure.

Third: An attempted blockade of any kind by the U.S. and its followers will be regarded as an act of war and met with a decisive military response.

No matter how hard the U.S.-led hostile forces may try all sorts of isolation and blockade, the DPRK, a proud nuclear power, will not flinch from them.

It is the Songun idea-based mode of counter-action for the DPRK to decisively counter "sanctions" with retaliation and "confrontation" with all-out confrontation.

조선외무성성명 플루토늄전량 무기화,우라늄농축작업 착수

평양 6월 13일발 조선중앙통신)조선민주주의인민공화국 외무성은 13일 다음과 같은 성명을 발표하였다.

6월 12일 미국의 사측하에 유엔안전보장리사회가 끝내 우리의 2차핵시험을 걸고 반공화국 《제재결의》를 채택하였다.

이것은 우리를 무장해제시키고 경제적으로 질식시켜 우리 인민이 선택한 사상과 제도를 허물어보려는 미국주도하의 국제적압박공세의 또 하나의 추악한 산물이다.

미국과 일본은 이 《결의》로도 모자라 《위조화폐》요, 《마약밀매》요하는 허구들을 조작해내어 각기 우리 나라에 대한 단독 《제재》를 더 가하기 위한 비렬한 음모까지 꾸미고있다.

미국은 저들의 반공화국압살책동에 유엔안전보장리사회를 더욱 깊숙이 끌어들이므로써 조선반도에 일찌기 있어보지 못한 첨예한 대결국면을 조성하였다.

이 대결은 한 주권국가의 합법적인 위성발사권리를 부정해나선 미국과 그에 추종한 유엔안전보장리사회의 불법무도한 강권행위에 의하여 발단되었다.

미국이 조작해낸 유엔안전보장리사회의 4월 14일부 《의장성명》에는 아무런 국제법적근거도 없으며 오직 제도를 달리하는 나라에 대한 적의와 거부감, 작은 나라는 큰 나라에 순종해야 한다는 오만과 전횡만이 깔려있다.

우리 나라는 작지만 정치사상강국, 군사강국이다.

미국의 강권행위가 용납된다면 우리 공화국은 남들이 다 하는 위성발사를 다시는 할수 없게 되며 우주리용권리를 영원히 빼앗기게 된다.

우리의 2차핵시험은 이러한 미국의 적대행위에 대처하여 단행된 그 어떤 국제법에도 저촉되지 않는 자위적조치이다.

오늘의 이 대결은 본질에 있어서 평화와 안전에 관한 문제이기전에 우리 공화국의 자주권과 존엄에 관한 문제이며 조미대결이다.

자주와 평등을 떠나서 진정한 평화란 있을수 없다.

1

누구든 우리의 처지에 놓이게 된다면 핵보유가 결코 우리가 원한것이 아니라 우리에게 대한 미국의 적대시정책과 핵위협으로 인한 불가피한 길이였음을 알고도 남을것이다.

이제와서 핵포기란 절대로, 철두철미 있을수 없는 일로 되었으며 우리의 핵무기보유를 누가 인정하는가 마는가 하는것은 우리에게 상관이 없다.

조선민주주의인민공화국 외무성은 위임에 의하여 유엔안전보장리사회 《결의 1874 호》를 단호히 규탄배격하며 미국과의 전면대결이 시작된 현 단계에서 민족의 존엄과 나라의 자주권을 지키기 위하여 다음과 같은 대응조치를 취한다는것을 선언한다.

첫째, 새로 추출되는 플루토늄전량을 무기화한다.

현재 폐연료봉은 총량의 3분의 1 이상이 재처리되었다.

둘째, 우라늄농축작업에 착수한다.

자체의 경수로건설이 결정된데 따라 핵연료보장을 위한 우라늄농축 기술개발이 성과적으로 진행되어 시험단계에 들어섰다.

셋째, 미국과 그 추종세력이 봉쇄를 시도하는 경우 전쟁행위로 간주하고 단호히 군사적으로 대응한다.

미국을 비롯한 적대세력들이 제아무리 고립봉쇄하려고 하여도 당당한 핵보유국인 우리 공화국은 끄떡도 하지 않는다.

《제재》에는 보복으로, 《대결》에는 전면대결로 단호히 맞서나가는것이 우리의 선군사상에 기초한 대응방식이다